



モンゴルより足柄療護園に
新しい仲間が加わりました♪
(詳しくは第3ページ)

◆◆ 今後の予定 ◆◆ 足柄療護園

- 8月14日 スイカ割り
- 9月11日 納涼祭
- 10月5日 作品コンテスト
～18日
- 11月23日 焼き芋会
- 12月25日 クリスマス会

**秋まつり
中止いたします**

◆◆ 今後の予定 ◆◆ プレアデス

- 8月10日 夏祭り(福泉)
- 8月18日 薄荷(ハッカ)湯(GH)
- 10月5日 お散歩外出(関本)
- 10月13日 避難訓練(福泉)
- 10月20日 生姜湯(GH)
- 11月16日 紅葉見学(関本)
- 12月22日 柚子湯(GH)
- 12月23日 クリスマス会(福泉)
- 12月24日 クリスマス会(関本)

暑中挨拶

梅雨も影を潜め、六月から最高気温を連日更新しながら、気づけば体が気候に追いつかないまま夏本番を迎えておりますが、皆様いかがお過ごしでしょうか。日頃より県西福祉会の運営にあたり、ひとかたならぬお引き立てにあずかり、厚く御礼申し上げます。

コロナウイルス感染症が私たちの生活の一部となり、三年目の夏が到来しました。この間に感染の落ち着きが垣間見え、少しずつ行事や活動など元の生活に戻る為の準備を始めると再度感染が拡大し自粛生活が始まる、このようなことを数回繰り返してきました。今年の夏こそは、と職員一同、期待を胸に様々な準備を進めていたところに第七派の影が忍び寄り、また、世界情勢の混乱の中で日々の暮らしに必要な物についても軒並み値上げの波が押し寄せてきています。

今しばらくこのような状況が続いていくと思われませんが、地域に目を向ければ現状に合わせ新しい発想や価値観を見出しながらの旅行や外出、地域で長年大切に継承してきた各種祭事も順次再開の動きもあり、昨年までと違い少しではありますが見るに足るものも増えてきています。

三年目の今年は、コロナウイルス感染症と上手に付き合いながらご利用者並びに関係者の皆様に充実したサービスをご提供できる様、法人一丸となつて、より一層サービス向上に励んでまいりますので、ご指導ご鞭撻の程宜しくお願い致します。今年の夏は例年に比べ暑さがより一層厳しい所ではあります。皆さまのご健勝とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

プレアデス

施設長 平田智徳



目次

- 1P…暑中挨拶
- 2P…令和3年度事業報告&決算報告
- 3P…特集～モンゴル人技能実習生にインタビュー!
- 4P…足柄療護園&県西福祉センターニュース
- 5P…プレアデス&ふくらんニュース
- 6P…研修報告・補助事業による機器整備・編集後記・他



徐々に制限を緩和しながらの施設外活動(地球博物館)

令和3年度事業報告

令和3年度もコロナに直面しながらの法人と施設の運営になりました。2月～3月に掛けて、法人内で10名を超える利用者、職員がPCR検査において陽性となりました。医療・支援、両面の懸命な努力により大きなクラスターを防ぐと共に重症化を防ぐことが出来ました。また、事業の展開局面ではプレアデスの新棟建設に係る準備や県西福祉センターの共生型通所介護事業の開始に向けて取り組みました。

年度末時点での施設を利用している利用者（登録数）は、足柄療護園施設入所58名、短期入所34名、県西福祉センター76名、プレアデス59名、グループホームは31名の実績でした。職員総数は136名でした。

足柄療護園施設入所者は、5名の退所と3名の入所がありました。活動や外出は年度通して縮小せざるを得ない中でも、菖蒲湯、ゆず湯やドライブなど、季節感に着目した活動の充実に努めました。2月に入所者5名の感染が確認されましたが、保健所の指示のもと3週間程で終息できました。

県西福祉センターは、コロナの影響により営業休止もありましたが、Amazonから訓練機器の寄贈を頂いたり、プレアデスとの軽作業連携など工夫を凝らして、感染対策と共に、サービス向上に取り組みました。

月	主な出来事(抜粋)
4月	お花見
5月	菖蒲湯/ 健康診断/ 家族会総会(書面)
6月	避難訓練/ お散歩外出
7月	「ふくらん」8周年セール/ スポーツ大会
8月	すいか割り/ 薄荷湯
9月	カラオケ大会 / 納涼会
10月	作品コンテスト/ 生姜湯
11月	焼き芋会/ 神奈川県指導監査
12月	クリスマス会/ 仕事納め/ ゆず湯
1月	新春イベント/ 書初め/ 成人を祝う会
2月	節分行事 / バレンタインイベント
3月	カラオケ大会 / 自分発表会

プレアデスは、コロナの影響で営業を休止した期間もありましたが、生活介護部門を生駒に移設する準備や、就労部門の作業内容をふくらんに一本化できるように取り組み、個別支援計画の向上を目指しました。

ふくらんは、コロナ禍で大幅に減ってしまった外販に代わる販路の拡大を模索しました。マックスバリュなどの新規納品先や、ネット販売やふるさと納税、さらには「ザワつく金曜日」などのTV放映により昨年を上回る売上実績となりました。

プレアデスホームは、利用者にコロナの陽性が判明した為、2月下旬から約20日に渡り鎮静化に向けて取り組みました。

※事業報告の全文はホームページ上で閲覧できます。

令和3年度決算報告

資金収支計算書

(自 令和3年4月1日 ～ (至 令和4年3月31日 単位:円)

勘定科目	合計金額
【事業活動による収支】	26,743,690
就労支援事業収入	24,312,865
障害福祉サービス等事業収入	692,093,853
医療事業収入	8,116,563
借入金利息補助金収入	155,000
経常経費寄附金収入	200,000
受取利息配当金収入	2,654
その他の収入	2,793,241
事業活動収入計	727,674,176
人件費支出	500,629,992
事業費支出	83,451,252
事務費支出	90,387,541
就労支援事業支出	24,275,916
支払利息支出	1,329,930
その他の支出	855,855
事業活動支出計	700,930,486
【施設整備等による収支】	-15,588,712
施設整備等収入計	11,476,000
施設整備等支出計	27,064,712
【その他の活動による収支】	-3,751,740
その他の活動による収入計	2,807,280
その他の活動支出計	6,559,000
当期資金収支差額合計	7,403,238

事業活動内訳表

(自 令和3年4月1日 ～ (至 令和4年3月31日 単位:円)

勘定科目	合計金額
【サービス活動増減の部】	△ 3,893,321
就労支援事業収益	24,312,865
障害福祉サービス等事業収益	692,093,853
医療事業収益	8,116,563
経常経費寄附金収益	200,000
サービス活動収益計	724,723,281
人件費	504,626,732
事業費	83,451,252
事務費	90,387,541
就労支援事業費用	24,275,916
減価償却費	56,264,676
国庫補助金等特別積立金取崩額	△ 30,389,515
サービス活動費用計	728,616,602
【サービス活動外増減の部】	765,110
サービス活動外収益計	2,950,895
サービス活動外費用計	2,185,785
【特別増減の部】	△ 13,816
特別収入計	11,476,000
特別費用計	11,489,816
当期活動増減差額	△ 3,142,027
【繰越活動増減差額の部】	
前期繰越活動増減差額	250,214,999
当期末繰越活動増減差額	247,072,972
その他の積立金	0
その他の積立金取崩額	0
次期繰越活動増減差額	247,072,972

貸借対照表

(令和4年3月31日現在) 単位:千円

勘定科目	金額
流動資産	199,153
固定資産	1,272,565
資産の部合計	1,471,718
流動負債	71,743
固定負債	146,839
負債の部合計	218,582
基本金	291,228
国庫補助金等特別積立金	584,835
その他の積立金	130,000
次期繰越活動増減差額	247,073
(うち登記活動増減差額)	△3,142
純資産の部合計	1,253,136
負債及び純資産の部合計	1,471,718

※決算報告の詳細はホームページで閲覧できます。
<https://www.kensei-f.com>

特集

モンゴル人技能実習生にインタビュー!

五月から、モンゴル人技能実習生として足柄療護園のスタッフに加わったお二人に、インタビューをしました。



ニックネームは「エマ」です。



ニックネームは「ニヤマ」です。

Q3. 趣味は何ですか？

エマ) スポーツです。特にヨガやジョギングが好きです。でも最近は暑くて全然走れていません(笑)



ニヤマ) 本を集めることです。特に小説が好きです。

Q4. モンゴルのおすすめポイントは？

エマ) 自然が綺麗です。星空もすごく綺麗です！ラム(羊)料理がすごく美味しいのでぜひ行ってみてください！

ニヤマ) モンゴルは肉料理が美味しいです。春はヤギ肉の餃子、冬は馬肉の鍋料理がオススメです！

Q5. モンゴルの言葉で好きな言葉は？

エマ) 『ハイルタイ』。

「お父さん、お母さん、いつもありがとうございます。大好きだよ。」と伝えたい時に言います。

ニヤマ) 『アズ・ジャルガル・フスイ』。

「幸せになってほしい。」という意味です。

Q6. 最後に、読者の皆様へ一言を！

エマ) 技能実習生として働かせて頂き、感謝しています。これから皆さんにお世話になって、心から頑張りたいです。ありがとうございます。

ニヤマ) 技能実習生として働かせて頂き、感謝しています。もっともっと色んなことを学んで、学んだことを活かして仕事をしていきます。

★コラム

Q 外国人技能実習制度とは？

外国人技能実習制度は、一九六十年代後半頃から海外の現地法人などの社員教育として行われていた研修制度が評価され、これを原型として一九九三年に制度化されたものです。

(JITCOOのHPより)
介護の分野で実習生の受け入れを開始したのは二〇一八年からで、まだまだ歴史的には新しいものです。

足柄療護園の非常勤職員として勤務するお二人は、三年間の実習を予定しています。

Q2. 日本の生活で大変な事と楽しい事は？

エマ) 日本の暑さはモンゴルと違って大変です！でも、仕事してお金をもらいながら日本語の会話やコミュニケーションも学べるのは楽しいです。

ニヤマ) 日本の暑さです。日本の料理の甘い味付けにまだ慣れていなくて大変です。日本の方と話すことで日本語が上手になれることが楽しいです。

Taizfmai

エマさんの直筆。
“ハイルタイ”

Az jarqan xise.

ニヤマさんの直筆。
“アズ・ジャルガル・フスイ”



タオルたたみも就労作業!

今年も願い事を込めて...

新緑のガーデン散策♪

リモートでのど自慢大会

足柄療護園ニュース

七夕会の紹介

今年も七月七日、七夕会を開催しました。

毎年、立派な笹と願い事を書いた短冊が玄関を飾ります。今年もモンゴルからの技能実習生の参加もありました。聞くと、モンゴルには七夕の風習はなく、短冊に願い事を書くのはこれが初めてとのこと。是非とも願い事が叶って祖国へのお土産話になればいいですね!今年も皆様の願いが叶うことを願っております。



七夕会のお楽しみのはひとつが、おやつのアイスクリーム♪夏のこの暑さの中で食べるアイスはいかがでしたか?



施設外活動の工夫

少しずつ制限を取り除いて...

安心、安全に楽しんで頂くにはどうしたらよいかスタッフ一同何度も検討し、時短やマスク着用等の一定の制限を加えつつ、今年五月から約二年ぶりに買い物やフラワーガーデンなどへの施設外活動(外出)を再開しました。

待ちに待った外出。買い物やテイクアウトで食事をしたりと、皆さん大変楽しまれていきます。「もっとゆっくり見たいな」というご意見もありますが、それはもう少し感染が落ち着くまでのお楽しみにして頂くことになりそうです。

足柄療護園

日中活動担当よの



諏訪ノ原公園にて

県西福祉センターニュース

今回は、これまでの「やまぶき」であまりお伝えできていなかった就労部門での活動をご紹介します。

就労では作業としてスティックのり、パッキン詰め、タオルたたみを中心に行っています。

スティックのりはトレーラーで大量に運ばれ、職員で降ろし振り分け、利用者さんが梱包します。



パッキン詰めはスティックのりとは対称に小さな自動車部品です。

タオルたたみでは、利用者さんが使用した洗濯・乾燥済のタオルをたたみ洗濯室の方のお手伝いをしています。



レクリエーション活動

鯉のぼりの飛行機

小さな宇宙づくり

ポーリング

ふくらんテレビ取材



七月五日は、七夕&カラオケ大会を実施しました。午前中、願い事を書いた短冊をかざり、昼食後はカラオケを楽しみました。



関本事業所
六月の関本事業所の創作の時間は、ビンの中に小さな宇宙を作りました。空きビンに脱脂綿を入れ、水で溶いた水彩絵の具を流し込み星形のスパンコールでアクセントを付けました。幻想的な作品ができました。

フレアデス ニュース

関本事業所

福泉事業所



グループホームの各棟の玄関には色とりどりの竹飾りを置きました。短冊には一人一人の願いをこめました。

グループホーム

ピカピカになった上履きで、気持ちよく作業に取り組んでいます。ゴシゴシ！



福泉事業所
六月十七日に就労支援B型にて、利用者研修を行ないました。今年のテーマは「生活訓練靴を自分で洗おう」です。普段作業の際に使用している上履きをブラシや洗剤を使って自分で洗ってみました。あまりやったら事のない靴洗いに苦労しながらも、皆さん一生懸命

ふくらん ニュース

五月三十日(月)放送のテレビ朝日の人気番組「帰れマンデー見っけ隊！」に「ふくらん」が登場しました。皆さんご覧いただけましたか？山北町く南足柄市のバスの旅の途中でサンドウィッチマンさん・ナイツさん・劇団1041mのメンバーで俳優の町田啓太さん・アナウンサーの久代萌美さんがふくらんの店舗に立ち寄り、プリンとシュークリームを食べていかれました。放送の中では「なんだこれ！うまっ！」や「おいしい」とうれしい言葉をかけていただき、製造の様子も丁寧に紹介していただきました。

放送翌日からは、非常に多くのお客様がご来店され、気づけばショーケースの中が空っぽに！職員・利用者さん総出で頑張りました。多くの方にふくらんを知っていただく良い機会になりました。

ふくらん店長 大賀史都



補助事業による機器整備



障害福祉施設等のロボット導入補助事業を活用し、床走行リフト二台と電動式立位支援リフト一台が配備されました。

支援員からは「移乗時に利用者、職員双方にとって負担軽減となる」と早速好評の声が上がっています。

ご利用者のよりよい支援のため、大切に使用させていただきます。

職員研修 「構音障害」/「防災研修」



職員のスキルアップを目的に計画的に職員研修を開催しています。

「構音障害」では、言語障害を抱える方とのコミュニケーションについて、日頃の実務を振り返りながら各々見つめ直しました。

「防災研修」では、防災時に慌てないための主要な防災用品の使い方や、ハザードマップの知識について学びました。



リモート面会 推奨中



編集後記

令和四年度を迎え、今回の「やまぶき」が新たな広報メンバーで制作する最初の号となりました。この場をお借りして、ご挨拶申し上げます。

何気ない日常の中に、施設内の様子を分かりやすく、詳しくお伝えするヒントは隠れているのだと思います。

コロナ禍になって三年目を迎え、依然様々な自粛ありきの生活が続いています。入所・通所事業ともに新しいご利用者が来て下さったり、新しい職員が入ってきたり、新しい体制ができたりと日々変化があります。また、制限が多い時代だからこそその創意工夫をこらした新しい取り組みや試みも行われています。

そうしたものに対して絶えずアンテナを張り、読んで頂く皆様に素敵な笑顔が生まれる記事ができるように、広報委員会も新メンバーで取り組んでまいります。

今後とも、どうぞよろしくお願いいたします。

(広報委員長)

足柄療護園では感染防止対策として、ZOOMを活用したリモート面会を導入しています。ホームページにて面会方法や面会制限についてご紹介しておりますので、詳しくは下記QRコードをご覧ください。



足柄療護園では、感染拡大防止策として、レベル0からレベル2までの「レベル別面会制限」を設定しています。制限状況については、随時ホームページにてお知らせします。



身体に障害をお持ちの方の、
通所及び入所のご相談は…
Tel:0465-73-5540

県西福祉センター
担当:ささき



知的や精神に障害をお持ちの方の
通所利用のご相談は…
Tel:0465-71-0158

プレアデス
担当:ひらた



県西福祉会

検索

発行:令和4年7月31日
社会福祉法人県西福祉会
神奈川県南足柄市三竹740-3
Tel:0465-73-5540

Vol. 79